

Rödertal-Anzeiger



Der „Rödertal-Anzeiger“ erscheint wöchentlich. Er enthält die amtlichen Mitteilungen der Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf / Bretnig-Hauswalde, der Stadt Großröhrsdorf mit Ortsteil Kleinröhrsdorf sowie der Gemeinde Bretnig-Hauswalde.

4. Jahrgang

4. Juni 2010

Nummer 22



Einigkeitsfest Großröhrsdorf

Freitag, 11. Juni 2010

- ab 14:00** **Schaustellerbetrieb**
20:00 **Einzug des Vereins „Einigkeit“ e.V.** mit dem Spielmannszug Kleinröhrsdorf in das Festzelt – Eröffnung durch die Bürgermeisterin & den Präsidenten, anschließend **Bieranstich**
20:30 **Tanz** im Festzelt mit „**Condor-Disco**“
22:00 **Jumpstyler-Tänzer mit DJ Le Grape** im Festzelt und anschließend **Biermaßstemmen für Männer und Frauen** – Anmeldung ab 20:00 Uhr im Festzelt

Ende 02:00

Samstag, 12. Juni 2010

- 10:00 – 13:00** Spaß und Technik verbunden mit Sport – **Volleyballspiel der Ligaspieler** der SG Großröhrsdorf, Ort: Halle am F.-Sauerbruch-Gymnasium
11:00–18:00 **Trödelmarkt** – Wiese vor dem Rathaus mit dem Verein Mensch für Mensch Rödertal e.V.
12:30 **Flugmodellschau** – Festwiese (Höhe Alte Straße)
ab 14:00 **Schaustellerbetrieb**
14:00 **Kartfahren** mit Cart-Racing-Team Schilke

Großröhrsdorfer Vereine stellen sich vor ...

- 14:00** • **Anglerverein** Angeln, Fische räuchern, Fischsemmeln
• **Imkerverein**
• **Handballclub „Rödertalbienen“**
14:00–17:00 **Tischtennis für Nichtaktive** in der Sporthalle des Gymnasiums
20:00 **Tanz* mit der Band „Popcorn“** im Festzelt des Vereins „Einigkeit“ e.V.
22:59 **Großes Höhenfeuerwerk**
Ende 02:00

Sonntag, 13. Juni 2010

- 09:00 – 14:00** **Schnellschachturnier** im Festzelt des Vereins „Einigkeit“ e.V.
09:00 **Gottesdienst zum Einigkeitsfest** in der Stadtkirche Großröhrsdorf
10:00 **Skat** im Festzelt des Vereins „Einigkeit“ e.V.
10:00 **Treff im Jugendhaus** – basteln und spielen
10:00 **Essen aus der Gulaschkanone** am Techn. Museum durch die Freiwillige Feuerwehr
ab 10:00 **10 Jahre Slowriders** » Trabantfreunde « – **Tag der offenen Tür** - Radeberger Str. 7, Großröhrsdorf; Werkstattbesichtigung, neue Projekte, Filmvorführungen, lockerer Plausch um unser Hobby
11:00–18:00 **Trödelmarkt** – Wiese vor dem Rathaus mit dem Verein Mensch für Mensch Rödertal e.V.
11:00 **Kinderschminken, Essen für Kinder + Kaffee** am Techn. Museum – Hort der Prauberschule
11:00 **Kuchenverkauf** am Techn. Museum durch die Grundschule Großröhrsdorf
11:00 **8. Entenrennen** auf der Röder
13:00 **Vogelschießen** auf dem Festplatz am Stadion
13:00 **Stand der „Rödertalbienen“** am Festplatz
14:00 **Autogrammstunde der „Rödertalbienen“**
14:00 **Kaffee & Kuchen** im Festzelt des Vereins „Einigkeit“ e.V. Kaffee – gekocht von den Vereinsfrauen & Hausgebackener Kuchen, angeboten von Schülern der Mittelschule Rödertal
14:00 **Duo „Cabri-Olé“** begleitet im Festzelt durch den Nachmittag
14:00 **Auftritt der Musikschule Bayer** im Festzelt
ab 14:00 **Feuerwehrfahrten für Kinder**
15:00 **Auftritt der Frohila-Laienspielgruppe** in der Festhalle
bis 18:00 **Musik mit Condor-Disco** im Festzelt des Vereins „Einigkeit“ e.V.

Ende 18:00

Programmänderungen bleiben vorbehalten

* gesonderter Eintritt

Tornado tobte durch die Niederstadt von Großröhrsdorf sowie Kleinröhrsdorf

Am Pfingstmontag wüteten wie im gesamten ostsächsischen Gebiet auch in Großröhrsdorf Sturm und Regen. Dabei wurden insbesondere in der Niederstadt von Großröhrsdorf und im Ortsteil Kleinröhrsdorf mehrere Dächer vom Wind zerstört und „abgedeckt“, große Bäume entwurzelt und Straßen überschwemmt.

In manchen Straßen, wie auf der Adalbert- und der Südstraße ist fast jedes Dach beschädigt. In vielen privaten Gärten fielen hundertjährige Bäume in Sekunden um und zerstörten durch ihren Sturz in Gärten und auf Straßen Zäune und Dächer. Trotz der vielen Einsatzorte erfolgte eine Erstberäumung der betroffenen Straßen mit Hilfe der Feuerwehr und dem Großröhrsdorfer Bauhof schnell.

Ein Dach des Stützpunkts der Agrargenossenschaft an der Alten Straße hat der Sturm abgedeckt und bei der Firma F.A. Schurig fast das ganze

Dach des neuen Webereigebäudes heruntergefetzt, Fenster splintern lassen sowie ein Fahrzeug durch ein Rölltor gedrückt. Auch das Dach der Firma Haiko Senf Haustechnik GmbH konnte dem Sturm nicht trotzen. In Kleinröhrsdorf fiel der Sturm am Montagnachmittag zwei Bäume und demolierte damit das Dach der Kindertagesstätte „Waldhäuschen“. Auch die Dächer des Spielmannzuges sowie des Gemeindeamtes wurden durch umstürzende Bäume beschädigt.

Die Feuerwehren von Großröhrsdorf, Kleinröhrsdorf, Pulsnitz und Bretnig waren am Pfingstmontag bis tief in die Nacht und an den Folgetagen unterwegs. Ein Einsatzgebiet der Wehren war die Eisenbahnstrecke zwischen Klein- und Großröhrsdorf. Auf einer Länge von 150 Metern lag ein Baum am anderen. Dort war sogar eine Birke auf einen Zugwaggon gekracht. (→ Seite 4)

Stadt-/Gemeindeverwaltung

Stadtverwaltung Großröhrsdorf , Rathausplatz 1	☎ 035952.2830
Fax	035952.28350
E-Mail	info@grossroehrsdorf.de
Internet	www.grossroehrsdorf.de
Gemeindeverwaltung Brettnig/Hauswalde	☎ 035952.58309
Am Klinkenplatz 9, 01900 Brettnig-Hauswalde	
Fax	035952.56887
E-Mail	sekretariat@brettnig-hauswalde.de
Internet	www.brettnig-hauswalde.de

Bereitschaft - Notfalldienste

Erdgas	01 80 - 2 78 79 01	ENSO
Energie	01 80 - 2 78 79 02	ENSO
Trinkwasser	03594-777-0	WVB Bischofswerda
Abwasser	0 35 28-4 33 30	AZV „Obere Röder“ (Radeberg)

Rettungsdienste

Notruf (Rettungsdienst, Feuerwehr)	112
Krankentransport und Kassenärztlicher Notfalldienst	03571 - 19222
Leitstelle Feuerwehr	03571 - 19296

Sonnabendsprechstunde Arzt

05.06.	8 - 11 Uhr	Frau Dr. Roth	03 59 55 - 7 26 91
		Bahnhofstraße 7, Pulsnitz	

Dienstbereitschaft der Zahnärzte

05.06.	9 - 11 Uhr	Frau DS Buchler	03 59 55 - 7 36 84
06.06.	9 - 11 Uhr	Kastanienweg 3, Pulsnitz	

Apothekenbereitschaft

Tag- u. Nachtbereitschaft
von 8.00 bis 8.00 Uhr des nächsten Tages

05.06.	Hirsch-Apo.	Radeburger Str. 7, Ottendorf-Okrilla	035205-54236
06.06.	Linden-Apo.	Liegauer Str. 6, Langebrück	035201-70011
07.06.	Löwen-Apo.	J.-Kühn-Platz 17, Pulsnitz	035955-72336
08.06.	Altstadt-Apo.	Röderstraße 1, Radeberg	03528-447811
09.06.	R.-Koch-Apo.	Robert-Koch-Str. 3, Pulsnitz	035955-45268
10.06.	Linden-Apo.	Liegauer Str. 6, Langebrück	035201-70011
11.06.	Heide-Apo.	Schillerstraße 95a, Radeberg	03528-442770

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

werktags 18 - 7 Uhr
Sa + So ganztägig

04.06. - 11.06.	Frau DVM Tomeit, Wallroda
	Tel. (03 52 00) 2 41 35 oder 01 71/5 77 63 77
	Frau DVM Wagner, Ottendorf-Okrilla
	Tel. (03 52 05) 7 33 88

Impressum: Der Rödertal-Anzeiger erscheint wöchentlich und wird in einer Auflage von 4850 Stück in die Haushalte von Großröhrsdorf, Kleinröhrsdorf und Brettnig-Hauswalde verteilt. **Ein Rechtsanspruch auf Verteilung gilt nicht!**
Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf/Brettnig-Hauswalde, Rathausplatz 1, 01900 Grdf., Tel.: 035952-283-0.
Produktion: Werbestudio M&K Großröhrsdorf, Rathausstraße 8, 01900 Grdf., Tel.: 035952-32229, Fax: 035952-32230, info@muk-werbung.de; Druck: Stadtdruckerei Großröhrsdorf;
Verantwortlich für den redaktionellen Teil Großröhrsdorf: Bürgermeisterin Frau Kerstin Ternes (info@grossroehrsdorf.de), Rathausplatz 1, 01900 Großröhrsdorf, Tel.: 035952-283-0, redaktioneller Teil Brettnig-Hauswalde: Bürgermeisterin Frau Katrin Prescher (sekretariat@brettnig-hauswalde.de), Am Klinkenplatz 9, 01900 Brettnig-Hauswalde, Tel. 035952-58309.
Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge (Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung): Freitag der Vorwoche, 12.00 Uhr. Verantwortlich für Produktion und Anzeigen: Werbestudio M&K. Anzeigenannahme: Werbestudio M&K, Annahmeschluss: Montag 14.00 Uhr. Für Anzeigenveröffentlichungen und sonstige Veröffentlichungen gelten die Geschäftsbedingungen und Anzeigenpreislisten des Werbestudios M&K. Einzel Exemplare können außerhalb des Verbreitungsgebietes zum Einzelbezugspreis von 0,77 EUR erworben werden. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche aus den Veröffentlichungen, insbesondere auf Schadenersatz, sind in jedem Fall und ausdrücklich ausgeschlossen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge widerspiegeln nicht die Meinung der Werberedaktion.

Bekanntmachung des Landratsamtes

Betreten des Waldes

- Windbruch durch Gewittersturm vom 24. Mai 2010

Das Landratsamt Bautzen als Forstpolizeibehörde gemäß § 41 SächsWaldG erlässt auf Grundlage von § 13 Abs. 2 SächsWaldG nachfolgende

Allgemeinverfügung

1. Für das Betreten durch die Allgemeinheit werden folgende Waldflächen einschließlich der nicht dem öffentlichen Verkehr gewidmeten Wege im Wald gesperrt:

- sämtliche Waldflächen im Gebiet der **Gemeinde Arnsdorf**; ausgenommen sind die südlich der Bahnlinie Dresden - Bautzen gelegenen Waldungen;
 - die Waldflächen im Gebiet der **Gemeinde Großharthau** im Waldgebiet Massenei westlich der Kreisstraße 7204 (Seeligstadt - Großröhrsdorf);
 - sämtliche Waldflächen im Gebiet der **Stadt Großröhrsdorf**; ausgenommen sind die nördlich der A 4 sowie im Waldgebiet Massenei östlich der Kreisstraße 7204 (Seeligstadt - Großröhrsdorf) gelegenen Waldungen;
 - sämtliche Waldflächen im Gebiet der **Gemeinde Ottendorf-Okrilla**;
 - sämtliche Waldflächen im Gebiet der **Stadt Radeberg**; ausgenommen sind die südlich der Staatsstraßen 180 (Langebrück - Radeberg) sowie 159 (Radeberg - Wallroda) gelegenen Waldungen;
 - sämtliche Waldflächen im Gebiet der **Gemeinde Wachau**; ausgenommen sind die nördlich der Kreisstraße 9252 Ottendorf-Okrilla - Lomnitz sowie der Verbindungsstraße Lomnitz - Kleindittmansdorf gelegenen Waldungen.
2. Die Sperrung gilt bis auf Weiteres.
3. Im besonderen öffentlichen Interesse wird der Sofortvollzug dieser Verfügung angeordnet.
4. Der vorsätzliche oder fahrlässige Verstoß gegen diese Verfügung ist gemäß § 52 Abs. 2 Nr. 4, Abs. 5 SächsWaldG mit Geldbuße bis 2.500 Euro, in besonders schweren Fällen bis 10.000 Euro bedroht. Überdies können die Forstschutzbeauftragten und die Polizeivollzugsbediensteten Platzverweise aussprechen.

Begründung:

Im Gebiet der Städte Radeberg und Großröhrsdorf sowie der Gemeinden Arnsdorf, Ottendorf-Okrilla sowie Wachau hat der Gewittersturm vom 24. Mai 2010 erhebliche Windwürfe und -brüche in den Wäldern verursacht. Es besteht die Gefahr weiterer Baumstürze, Nachbrüche schräg stehender Bäume sowie angebrochener Baumkronen. Zum Schutz von Leib und Leben der Waldbesucher muss das Betretungsrecht daher bis auf Weiteres ausgesetzt werden. Der Sofortvollzug dieser Verfügung war anzuordnen, um den durch sie verfolgten Zweck zu erreichen.

gez. Dr. Christoph Schurr, Amtsleiter Kreisforstamt

Hinweis:

Andere Waldgebiete, z.B. die benachbarten Waldgebiete Dresdner und Laußnitzer Heide, dürfen weiterhin gemäß § 11 Abs. 2 SächsWaldG auf eigene Gefahr betreten werden. Die Waldbesucher werden jedoch auch in den nicht gesperrten Waldgebieten zu großer Vorsicht aufgefordert, da einzelne Sturmschäden auch hier aufgetreten sind.

Öffentliche Bekanntmachung Großröhrsdorf

Bekanntmachung einer Sitzung

Die 10. Sitzung des Verwaltungsausschusses (öffentlich) findet am

Montag, dem 14. Juni 2010, 19.00 Uhr
im Rathaus, Zimmer 20

statt.

Tagesordnung:

1. Bestätigung der Niederschriften der öffentlichen Teile der 4. Sitzung des Verwaltungsausschusses am 08.12.2009 und der 5. Sitzung des Verwaltungsausschusses am 11.01.2010
2. Beratung und Beschlussfassung zu den Eintrittspreisen des Technischen Museums und Erläuterungen zur neuen Marketingstrategie für diese Einrichtung
3. Verschiedenes / Anfragen der Ausschussmitglieder

Ein nicht öffentlicher Teil schließt sich an.

Kerstin Ternes, Bürgermeisterin

Öffentliche Bekanntmachung Bretnig-Hauswalde

Beschluss zur Jahresrechnung 2009 und öffentliche Auslegung

Beschluss 33-12/10 des Gemeinderates Bretnig-Hauswalde am 27.05.2010

Der Gemeinderat Bretnig-Hauswalde beschließt:

Die Jahresrechnung der Gemeinde Bretnig-Hauswalde für das Haushaltsjahr 2009 wird gemäß Anlage 1 festgestellt.

Gesetzliche Anzahl der Abstimmungsberechtigten: 16

Zur Abstimmung anwesende Abstimmungsberechtigte: 13

Abstimmungsergebnis: 13 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Stimmenthaltungen

Damit ist der Beschluss angenommen.

Anlage 1 zum Beschluss 33 – 12/10:

Feststellung und Aufgliederung des Ergebnisses der Haushaltsrechnung für das Haushaltsjahr 2009 in EUR

	Verwaltungs- haushalt (VwH)	Vermögens- haushalt (VmH)	Gesamt- haushalt
1. Soll-Einnahmen	3.416.855,26	1.483.502,64	4.900.357,90
2. + neue Haushaltseinnahmereste	–	279.943,42	279.943,42
3. ./- Haushaltseinnahmereste vom Vorjahr*	–	93.765,68	93.765,68
4. bereinigte Soll-Einnahmen	3.416.855,26	1.669.680,38	5.086.535,64
5. Soll-Ausgaben	3.416.855,26	1.159.563,66	4.576.418,92
6. + neue Haushaltsausgabereste	0,00	977.444,22	977.444,22
7. ./- Haushaltsausgabereste vom Vorjahr*	0,00	467.327,50	467.327,50
8. Bereinigte Soll-Ausgaben	3.416.855,26	1.669.680,38	5.086.535,64
9. Fehlbetrag (VmH Nr. 8 ./- Nr. 4)	–	0,00	0,00

Nachrichtlich

(Haushaltsausgleich § 22 KomHVO)

10. Soll-Ausgaben VwH – enthaltene Zuführung an VmH	116.053,28	–	–
11. Soll-Ausgaben VmH – enthaltene Zuführung an VwH	–	0,00	–
12. Mindestzuführung nach § 22 Abs. 1 Satz 2 KomHVO: 38.909,30 EUR	–	–	–
13. Soll-Ausgaben VmH – enthaltene Zuführung zur allgemeinen Rücklage (Überschuss nach § 43 Abs. 3 Satz 2 KomHVO)	–	5.907,95 0,00	–
14. Soll-Einnahme VmH – enthaltene Entnahme aus allgemeiner Rücklage	–	901.214,86	–
15. Soll-Einnahme VwH – enthaltene Zuführung zum VmH zum allgemeinen Ausgleich	0,00	–	–
16. Fehlbetrag nach § 79 Abs. 2 SächsGemO (vgl. § 23 Abs. 1 Satz 2 KomHVO)	–	0,00	0,00

* Auflösungen und Abgänge!

Öffentliche Auslegung

Gemäß § 88 Abs.4 der Sächsischen Gemeindeordnung wird die Jahresrechnung 2009 mit dem Rechenschaftsbericht in der Zeit vom

Montag, den 07.06.2010 bis Donnerstag, den 17.06.2010

in der Kämmerei der Stadtverwaltung Großröhrsdorf und im Sekretariat der Gemeindeverwaltung Bretnig-Hauswalde (Zimmer 8) zu den üblichen Öffnungszeiten öffentlich ausgelegt.

Prescher, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung Bretnig-Hauswalde

Beschlüsse der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 27.05.2010

- **Beschluss 30 – 12/10:**
Vergabe Bauleistung „Fußbodenarbeiten“ zum Bauvorhaben „Sanierung Ringstraße 18-22“ an die Fa. Polster Frenzel Raumausstatter aus Pulsnitz
- **Beschluss 31 – 12/10**
Vergabe Bauleistung „Innentüren“ zum Bauvorhaben „Sanierung Ringstraße 18-22“ an die Fa. Bauelemente Michael Wagner aus Bischofswerda
- **Beschluss 32 – 12/10**
Feststellung des Jahresabschlusses des Eigenbetriebes „Abwasserbeseitigung“ der Gemeinde Bretnig-Hauswalde zum 31.12.2009
- **Beschluss 33 – 12/10**
Feststellung der Jahresrechnung 2009

Den genauen Wortlaut der Beschlüsse können Sie den Aushängen in den Schaukästen am Gemeindeamt Bretnig und auf dem Dorfplatz Hauswalde entnehmen.

Prescher, Bürgermeisterin

Aus der Gemeindeverwaltung Bretnig-Hauswalde

Wohnungsangebot

Der Eigenbetrieb „Wohnungswirtschaft“ der Stadt Großröhrsdorf macht folgendes Vermietungsangebot in der **Gemeinde Bretnig-Hauswalde** bekannt:

Nach Sanierungsarbeiten stehen ab 01.09.2010 folgende Wohnungen zur Vermietung zur Verfügung.

Ringstraße 18 1 Drei-Raum-Wohnung 66,00 m² WFL im 2. OG
Kaltmiete 5,11 EUR/m² + NK

Ringstraße 20 1 Drei-Raum-Wohnung 66,00 m² WFL im 2. OG
Kaltmiete 5,11 EUR/m² + NK

Ringstraße 22 3 Drei-Raum-Wohnungen 66,00 m² WFL
im EG, 1. OG, 2. OG, Kaltmiete 5,11 EUR/m² + NK

Interessenten melden sich bitte in der Stadtverwaltung Großröhrsdorf Rathausplatz 1, Tel. (035952) 283 23 oder 282 71

Eigenbetrieb „Wohnungswirtschaft“

Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

Kommunaler Fotowettbewerb 2010

Schicken Sie uns Ihre schönsten Fotos aus dem Stadt- oder Gemeindeleben! Der Sächsische Städte- und Gemeindetag veranstaltet anlässlich des sächsischen Gemeindekongresses 2010 einen Fotowettbewerb. Gesucht werden Fotos, die das soziale, kulturelle oder administrative Leben in den sächsischen Städten und Gemeinden wiedergeben.

Haben Sie Fotos mit der Ansicht Ihrer Gemeinde, von einem Kultur- oder Naturdenkmal, von einem Stadtfest, aus dem Kindergarten oder der Schule oder von einem Einsatz der Feuerwehr? Ihr fotografischer Blick auf das Stadt- oder Gemeindeleben ist uns willkommen. Alle Fotos mit einem Bezug zum kommunalen Leben und zu den kommunalen Aufgaben können an dem Fotowettbewerb teilnehmen.

Die besten Fotos werden durch eine Jury unter Vorsitz von Herrn Oberbürgermeister Christian Schramm, Präsident des Sächsischen Städte- und Gemeindetags, ermittelt. Mit einem guten Foto und etwas Glück können Sie dabei einen der folgenden Preise gewinnen:

1. Preis: eine digitale Spiegelreflexkamera
2. Preis: ein Fotogutschein im Wert von 50 Euro
3. Preis: ein Fotogutschein im Wert von 25 Euro

Der 4. bis 7. Preis ist jeweils ein Sachpreis aus den Werbemitteln des SSG. Die Preise werden nicht in bar ausgezahlt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Einsendeschluss ist der 16. August 2010.

Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

Schicken Sie uns Ihre Fotos in elektronischer Form per Post oder E-Mail an:

Sächsischer Städte- und Gemeindetag
Stichwort „Fotowettbewerb“
Glacisstraße 3
01099 Dresden
fotowettbewerb@ssg-sachsen.de

Die besten Fotos werden wir beim Gemeindegkongress des Sächsischen Städte und Gemeindetags am 28. und 29.09.2010 in der MESSE DRESDEN ausstellen. An dem Gemeindegkongress werden voraussichtlich der Ministerpräsident des Freistaates Sachsen, der Bundesinnenminister, die sächsischen Bürgermeister und Landräte sowie weitere Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens teilnehmen. Detaillierte Informationen zur Ausschreibung sowie zu den Teilnahmebedingungen können auch von der Internetseite www.ssg-sachsen.de abgerufen werden.

Verkauf von Brennholz

Auf Grund der letzten Sturmschäden verkauft die Stadt in den nächsten Tagen Feuerholz. Interessenten melden sich bitte im Stadtbauamt, Tel. 2 82 60. Unter dieser Telefonnummer können auch die Preise für den Erwerb der verschiedenen Holzarten erfragt werden.

Stadtbauamt Großröhrsdorf

Tornado tobte ...

(Fortsetzung von Seite 1)

Die Passagiere mussten evakuiert werden und auf den Schienenersatzverkehr umsteigen. Danach konnte der Zug freigesagt werden.



Abgestürzte Esse auf der Adalbertstraße

Auch alle umliegenden Wälder hat der Tornado stark beschädigt. Allein in der Massenei hat das Unwetter etwa 20.000 Kubikmeter Wald beschädigt. Mit dramatischen Folgen für die Waldnutzung. So hat das Kreisforstamt mehrere Flächen zum Sperrgebiet erklärt. Betroffen sind die Waldungen von Arnsdorf, Großröhrsdorf, Großharthau, Ottendorf-Okrilla, Radeberg



Umgestürzte Birke am Gemeindeamt Kleinröhrsdorf

Tornado tobte ...

und Wachau. Das vom Tornado gebrochene Holz steht unter Spannung, Bäume brechen nach, hängengebliebene Äste oder Baumkronen könnten bei Wind und Regen herunterbrechen und stellen damit eine Gefahr für Wanderer, Radfahrer oder Jogger dar.

Lange wird es noch dauern, bis alle Spuren dieses Unwetters beseitigt sind. Die genaue Schadensgröße ist noch nicht bestimmbar. Zum Glück ist jedoch niemand im Rödertal durch den Sturm verletzt worden.

Große Gefahren bestehen auch für die bei der Aufarbeitung der Sturmschäden tätigen Personen. Die Aufarbeitung von Sturm- und Bruchholz ist äußerst gefährlich und erfordert eine spezielle Ausbildung, denn die Stämme stehen unter starken Spannungen, die sich unerwartet und ruckartig lösen können. Häufig ist die Arbeit nur mit Unterstützung von schwerer Technik einigermaßen sicher möglich.



Durch einen fallenden Baum zerstörtes Dach einer Scheune in Kleinröhrsdorf

Grundstückseigentümer sollten sich unbedingt beraten lassen bzw. den Fachmann für die Bäumung beauftragen. Auch an die Stadtverwaltung Großröhrsdorf kann sich gern gewandt werden, wenn Unterstützung und Beratung benötigt wird.

Besonderer Dank gilt den vielen Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren von Großröhrsdorf, Kleinröhrsdorf, Bretnig-Hauswalde und Pulsnitz sowie den Mitarbeitern des Bauhofes der Stadtverwaltung für die sofortige und unkomplizierte Unterstützung bei der Bäumung der Sturmschäden.

Geburtstage in Großröhrsdorf



Wir gratulieren ganz herzlich

Herrn Rudolf Ruhnke	am	05.06.	zum	80. Geburtstag
Frau Grete Schulz	am	05.06.	zum	86. Geburtstag
Frau Rosemarie Großmann	am	05.06.	zum	73. Geburtstag
Frau Linda Senf	am	05.06.	zum	102. Geburtstag
Frau Gerda Kunath	am	06.06.	zum	83. Geburtstag
Frau Isolde Czypull	am	06.06.	zum	75. Geburtstag
Frau Christine Heinrich	am	07.06.	zum	80. Geburtstag
Frau Christa Hergert	am	08.06.	zum	77. Geburtstag
Frau Edith Küster	am	08.06.	zum	77. Geburtstag
Frau Ursula Rieger	am	08.06.	zum	89. Geburtstag
Herrn Günter Schöne	am	08.06.	zum	71. Geburtstag
Herrn Dieter Schöne	am	09.06.	zum	73. Geburtstag
Frau Martha Göhler	am	11.06.	zum	92. Geburtstag
Frau Elli Koch	am	11.06.	zum	84. Geburtstag
Herrn Arnfried Thomas	am	11.06.	zum	74. Geburtstag

Senioren-Geburtstage im Ortsteil Kleinröhrsdorf

Frau Isolde Beichler	am	06.06.	zum	73. Geburtstag
----------------------	----	--------	-----	----------------

Der Stadtrat, der Ortschaftsrat, die Bürgermeisterin und die Mitarbeiter der Stadtverwaltung wünschen den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.

Geburtstage in Bretinig-Hauswalde



Wir gratulieren ganz herzlich

Frau Charlotte Richter	am	05.06.	zum	80. Geburtstag
Frau Ursula Hofeld	am	05.06.	zum	75. Geburtstag
Frau Helga Vogel	am	05.06.	zum	75. Geburtstag
Herrn Karlheinz Matthes	am	05.06.	zum	74. Geburtstag
Frau Sieglinde Heide	am	06.06.	zum	80. Geburtstag
Herrn Franz Kuwan	am	06.06.	zum	79. Geburtstag
Frau Helga Körner	am	06.06.	zum	70. Geburtstag
Herrn Günter Windmüller	am	07.06.	zum	76. Geburtstag
Herrn Gottfried Sterzel	am	08.06.	zum	85. Geburtstag
Frau Ingeburg Werner	am	08.06.	zum	74. Geburtstag
Frau Sigrid Hoyer	am	09.06.	zum	82. Geburtstag
Herrn Helmut Schöne	am	10.06.	zum	79. Geburtstag

*sowie dem Ehepaar Christel und Günter Nitzsche
am 04.06. zur Goldenen Hochzeit*

*Der Gemeinderat, die Bürgermeisterin
und die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung wünschen
den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.*

Kirchliche Nachrichten

6. Juni – 1. Sonntag nach Trinitatis

Bretinig:	09.00	Jubelkonfirmation
Großröhrsdorf:	09.00	Predigtgottesdienst
Hauswalde	10.30	Jubelkonfirmation
Kleinröhrsdorf:	10.30	Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl und Kindergottesdienst

Chor- und Orchesterkonzert

am Sonnabend, 12. Juni, 19.00 Uhr in der Ev.-Luth. Kirche Bretinig

Im Rahmen des 15. Westlausitzer Orgelsommers wird herzlich eingeladen zum Chor- und Orchesterkonzert am Sonnabend, 12. Juni 2010, 19.00 Uhr in der Ev.-Luth. Kirche Bretinig.

Dieses Konzert wird gemeinsam gestaltet vom Collegium musicum Kamenz und der Westlausitzer Kantorei, dem Kammerchor im Bereich Kamenz des neuen großen Kirchenbezirkes Bautzen-Kamenz unter Leitung von Kirchenmusikdirektor Michael Pöche (Kamenz).

Der Eintritt ist frei. Am Ausgang wird herzlich gebeten um eine Kollekte zur Kostendeckung.

Vereine und Verbände

Nachruf

Am 10. Mai 2010 verstarb im Alter von 87 Jahren unser Ehrenmitglied

Rolf Gebler

Er war seit 1935 Mitglied in unserem Verein und mehr als 60 Jahre lang ehrenamtlich für den Verein als Schriftführer tätig.

Mit ihm verlieren wir ein treues und engagiertes Vereinsmitglied.

Wir werden dem Verstorbenen stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Großröhrsdorf im Mai 2010

**SC 1911 Großröhrsdorf e.V.
Präsidium und Mitglieder**

Vereine und Verbände



SC 1911 - Abteilung Fußball

Fußballergebnisse vom Wochenende

BK-Männer	G/W Pirna - SC 1911	3:0
KK-Männer	SC 1911 – Lichtenberg	2:1
	Torschützen: S. Oehme, M. Gräulich	
A-Jugend	Bannewitz – SC 1911	0:2
	Torschützen: C. Biastoch (2)	
B-Jugend	SC 1911 – Görlitz	1:4
	Torschützen: Hutschalik	
C-Jugend	Lohsa – SC 1911	1:4
	Torschützen: J. Fichte (2), R. Schmidt, D. Scholz	
D-Jugend	Deutschbaselitz – SC 1911	6:1
	Torschützen: A. Stelzer	
E-Jugend	SC 1911 – Radeberg	2:8
	Torschützen: J. Hentsch, R. Lohse	

Wochenend – Vorschau

1. Männer:	5.6.	15.00 Uhr	SC 1911 - Altenberg
2. Männer:	5.6.	13.00 Uhr	SC 1911 - Großnaundorf
A-Jugend:	6.6.	10.30 Uhr	SC 1911 - Heidenau
B-Jugend:	5.6.	10.30 Uhr	SC 1911 - Liegau
C-Jugend:	5.6.	10.30 Uhr	SC 1911 - Neschwitz
D-Jugend:	6.6.	09.00 Uhr	SC 1911 - Deutschbaselitz
E-Jugend:	5.6.	10.30 Uhr	Rotation Dresden - SC 1911
AH:	4.6.	18.30 Uhr	Großharthau - SC 1911
Ü 50	4.6.	18.30 Uhr	SC 1911 - Pulsnitz

www.sc1911.de



SG Großröhrsdorf – Tischtennis

Volkssport-Tischtennis-Turnier zum Einigkeitsfest

Liebe Sportinteressierte in Großröhrsdorf und Umgebung, auch in diesem Jahr lädt die SG Großröhrsdorf anlässlich des Einigkeitsfestes 2010 zum Tischtennisturnier für Nicht-Aktive ein:

Datum: Samstag, 12. Juni 2010, 14.00-17.00 Uhr

Ort: Sporthalle Sauerbruch-Gymnasium Großröhrsdorf.

Vorgesehen sind Einzelwettbewerbe in den Altersklassen:

- Schüler/Jugend (unter 18 Jahre)
- Erwachsene (ab 18).

Die Durchführung erfolgt mit freundlicher Unterstützung der Stadt Großröhrsdorf.

Bitte beachten: Sportfreunde, die aktiv am Spielbetrieb teilnehmen, sind nicht startberechtigt. Anmeldung erfolgt am Turniertag ab 13.30 Uhr. Tischtennisschläger können in geringem Umfang ausgeliehen werden. Die Halle darf nur in Sportschuhen mit heller Sohle betreten werden. Zugang erfolgt über den Festplatz. Die drei Erstplatzierten erhalten Urkunden und Sachpreise, die Sieger einen Wanderpokal.

P. Wirth, Abteilungsleiter Tischtennis



FSV Bretinig-Hauswalde

Ergebnisse WE 27. bis 30. Mai 2010

1. KK:	FSV - Thonberg	4:0
	Torschützen: 2 mal K. Richter, M. Kordesee, N. Schab	
2. KK:	FSV II - Ottendorf III	3:3
	Torschützen: P. Blut, C. Gräfe, U. Arnold	
F-Jugend:	FSV - Elstra	6:1
	Torschützen: 3 mal D. Kaape, 2 mal K. Jörke, E. Haufe	
AH:	Germania Bischofsw. - FSV	5:3
	Torschützen: 2 mal U. Arnold, J. Schöberle	

Vorschau WE 05./06. Juni 2010

1. KK:	Pulsnitz II - FSV	Sa, 05.06.	13.00 Uhr
Frauen:	FSV - Radeberg	So, 06.06.	15.00 Uhr

Vereine und Verbände



Jugendhaus Großröhrsdorf

Unser Programm für die zweite Juniwoche vom 8.- 11.06.

Am **Dienstag** (8.6.10) wollen wir wieder einmal mit euch kreativ werden! Dieser Tag steht also ganz unter dem Motto „go creative“! Lasst euch überraschen und kommt einfach zwischen 15 und 18 Uhr vorbei!

Am **Mittwoch**, dem 9.6.10, steht das allwöchentliche „Kochen und Mampfen“ auf dem Plan. Wer gern den Kochlöffel schwingt oder auch einfach mal was Neues ausprobieren möchte kann heute vorbeischaun. Nicht zu vergessen ist das Haus ansonsten zur gewohnten Zeit von 15-18 Uhr für alle offen.

Der **Donnerstag** (10.6.10) ist für unsere „Punktesammler“ im Mai reserviert. An diesem Tag werden wir wieder einen Ausflug anbieten. Los gehts so gegen 15 Uhr und wohin es dann geht, könnt ihr wie immer den Aushängen in euerm Jugendhaus entnehmen.

Freitags (11.6.10) wollen wir raus gehen und im „Waldstadion“ (Kleintröhrsdorf) sportlich die Seele baumeln lassen. Wir werden am Jugendhaus ca. 14.45 Uhr starten. Wer da noch nicht kann, kann gerne auch später noch dazustoßen.

Am **Sonntag** haben wir im Rahmen des „Stadt- und Einigkeitsfestes“ in Großröhrsdorf von 10 – 15 Uhr für alle Interessierten und Stammbesucher geöffnet! Neben Tischtennis und Buttons gestalten gibt es weitere kreative und sportliche Angebote. Wir freuen uns wie immer auf euch!

Euer Jugendhausteam Katja und Clemens



SG Großröhrsdorf - Abteilung Leichtathletik

16.05.: Mehrkampf- Kreismeisterschaften in Großröhrsdorf

Einmal in Jahr kommen die Leichtathleten des Landkreises Bautzen nach Großröhrsdorf, um die Besten im Mehrkampf zu ermitteln. Da es sich um eine offene Kreismeisterschaft handelt, sind auch Vereine außerhalb des Kreises startberechtigt.

So begrüßten wir Sportler vom Dresdener Sportclub 1898, TSV Dresden, Lok Pirna, SV Kamenz, dem Bautzner LV und dem HSV Pulsnitz.

Bürgermeisterin Frau Ternes hatte auch in diesem Jahr die Schirmherrschaft übernommen. Sie eröffnete den Wettkampf und überreichte zur Siegerehrung die Pokale.



Start zum 800m Lauf AK W11

Leider meinte es das Wetter nicht so gut mit uns, Temperaturen um die 10° C und teilweise recht böiger Wind ließen keine Freude aufkommen. Zum Glück blieben wir jedoch vom Regen verschont und zum Ende des Wettkampfs kam sogar die Sonne hervor.

Es war eine gelungene Veranstaltung und alle Teilnehmer gaben ihr Bestes und so konnten auch Großröhrsdorfer Sportler aufs Podest steigen. Besonders erfreulich war das Erreichen des Kreismeistertitels von Celine Noack, W12. Sie hatte nach ihrem verpatzten Wettkampf in Dresden etwas gut zu machen, was ihr auch gelang.

Vereine und Verbände

Einen starken Fünfkampf absolvierte auch Charlotte Lorek (W13), die sich hinter der starken Sportlerin Vivian Hanusch aus Pulsnitz, einen respektablen 2. Platz erkämpfte. Und auch Janine Haynert (W11) konnte eine Silbermedaille mit nach Hause nehmen. Es war wieder die starke Sportlerin Lisa Rohstock vom TSV Dresden, die sich, wie in der Vorwoche, mit Janine einen packenden Wettkampf lieferte.

Noch einmal kletterte ein Sportler vom Gastgeber aufs Podest. Der in der M8 startende Janik Israel konnte sich mit wenigen Punkten Vorsprung den 3. Platz sichern.

Aber auch die „undankbaren“ 4. Plätze von Emma Kocken (W9), Elora-Dana Anders (W10) und Sandro Wächter (M11) sollen nicht außer Acht gelassen werden. Alle sind super gesprintet, gesprungen und haben den Ball über den Rasen geworfen, aber am Ende waren es wenige Punkte, die zum dritten Platz fehlten. Nicht aufgeben, denn schon beim nächsten Wettkampf gibt es eine neue Chance.

An dieser Stelle ein ganz großes Dankeschön an alle Helfer, die maßgeblich an der Durchführung und dem Gelingen dieses Wettkampfs beteiligt waren.

Alle Ergebnisse sind wie immer auf unserer Homepage: www.leichtathletik-großröhrsdorf.de zu finden.

SN.



Angebote der Familienbildungsstätte Großröhrsdorf - Kirchgemeindehaus, Kirchstr. 10

Montag,	07.06.	9.30 - 10.30	Babytreff
Dienstag,	08.06.	9.30 - 10.30	Krabbelgruppe
Mittwoch,	09.06.	9.30 - 10.30	Krabbelgruppe
Donnerstag,	10.06.	9.00 - 11.00	Eltern-Kind-Kreis

Vorankündigung

Zu einem Familientag rund um das Thema „ROT“ laden wir am 29.06.2010, 9.30 – 11.30 Uhr Mütter, Väter, Großeltern und Kinder recht herzlich in das Kirchgemeindehaus Großröhrsdorf ein.

Wir wollen gemeinsam Singen und Basteln und laden zum gemeinsamen Ausprobieren, Mitmachen und Entspannen ein. Lassen Sie sich inspirieren und freuen sich auf Neues und Wissenswertes.

Seniorentanzgruppe Großröhrsdorf des DRK Bautzen

Dank für den besonderen Tag

Aus Anlass des 15-jährigen Bestehens unserer Seniorentanzgruppe des DRK bin ich auf vielfältige Weise mit Ehrungen bedacht worden. Darüber freue ich mich sehr, bedeutet es doch Dank und Anerkennung meiner langjährigen Tätigkeit als Übungsleiterin.

Besonders danke ich allen, die diesen Tag nicht nur für mich persönlich, sondern auch für die ganze Gruppe durch ihre Anwesenheit zu einem ganz unvergesslichen Tag werden ließen. Insbesondere unserer Bürgermeisterin Frau Ternes, Herrn Lakmann in Vertretung des Kreisgeschäftsführers des DRK Bautzen e.V. mit Herrn Beier sowie Herrn Eckert und Herrn Bohdansky.

Vielen Dank auch an Frau Ziesche mit den niedlichen kleinen Tanzkindern, dem Revueclub Brettnig-Hauswalde für die gelungene Überraschung und Herrn Kunadt für die musikalische Umrahmung. Dem Team des Kulturhauses sei gedankt. Sie haben alles getan, um unseren Vorstellungen über die Gestaltung des 17. Mai 2010 voll gerecht zu werden. Das freut uns sehr.

Herzlich danke ich natürlich meinen Tanz- und Sitztanzfrauen, die mich ehrten und mir über die vielen Jahre die Treue halten. Sie waren es auch, die mich bei der Durchführung und Organisation dieses Tages sehr unterstützten und immer bereit sind zu helfen.

Wollen wir hoffen, dass wir uns noch recht lange durch unseren Tanz und die damit verbundene Geselligkeit mit Körper und Geist fit halten können.

Irmgard Wenzel

Grundschule Großröhrsdorf

Grundschule Großröhrsdorf feiert 3. Platz

Am Donnerstag, den 20.5.10 fand in Ullersdorf das diesjährige Fußballturnier für Grundschulen der 3. und 4. Klassen statt. Alle Mannschaften bestanden aus Jungen und Mädchen, die gern Fußball spielen. Einige spielen in der Freizeit organisiert in einem Verein, aber viele andere auch nicht. Deshalb gingen wir ohne große Erwartungen an den Start. In der Vorrunde bekamen wir die Mannschaften aus Liegau (4:0), Radeberg/Mitte (4:2) und Radeberg/Süd (0:2) zugelost. Durch zwei Siege und eine Niederlage gegen den späteren Turniersieger qualifizierten wir uns für das Halbfinale gegen Ullersdorf. Nach ausgeglichenem Spiel mussten wir uns trotzdem kurz vor Schluss mit 2:0 geschlagen geben. Nun standen wir im Spiel um Platz 3 und wollten unbedingt eine Medaille. Alle kämpften bis zum Umfallen und wir gewannen das Spiel 1:0 gegen Wachau. Das war der Lohn für unsere Anstrengungen und wir nahmen überglücklich unsere Medaillen in Empfang. Und eins wissen wir, nächstes Jahr sind wir wieder dabei.



Für die Prasserschule spielten: L. Kühn, P. Kühn, L. Kunath, J. Minkwitz, P. Neuber, E. Kirstan, M. Gärtner, J. Richter, L. Bauer, T. Gloer
Trainer: U. Kopschina

Ferdinand-Sauerbruch-Gymnasium

„Neu.“ 12. Galeriekonzert am Ferdinand-Sauerbruch-Gymnasium Großröhrsdorf

Die jungen Künstler des Gymnasiums laden alle Kunst- und Musikfreunde, Eltern und Gäste zum 12. Galeriekonzert am Mittwoch, den 9. Juni in die Festhalle am Rödertalstadion nach Großröhrsdorf ein.

Ab 18.00 Uhr begrüßen wir unsere Gäste mit einer Vernissage und kulinarischen Köstlichkeiten. Dort können Sie Werke aus dem Kunstunterricht unter dem Motto „Neu.“ in einer Galerie bestaunen.

Unter dem gleichen Motto musizieren unser Chor „Subitoforte“ und verschiedene Solisten. Sie umrahmen dabei verschiedene Kunstbeiträge unserer Schüler. Der musikalische Teil beginnt um 19.00 Uhr

Karten zu 2,50 € bzw. 1,50 € sind im Vorverkauf im Sekretariat der Schule und an der Abendkasse erhältlich.

Die Schüler und Lehrer der Fachbereiche Musik und Kunst freuen sich, Sie zu diesem Konzert begrüßen zu dürfen.

Kulturhaus Großröhrsdorf

Kinoprogramm vom 03.06. - 09.06.

Robin Hood täglich 17 und 20 Uhr FSK: 12 Jahre

Veranstaltungen

BEACHPARTY zum WM-Auftakt am 05.06. im Karibischen Hof

Jetzt heißt es wieder Action in der Sandkiste! Da ganz Deutschland im WM-Fieber ist, und wir uns auf viele tolle Live-Fußball-Abende im Karibischen Hof freuen, stimmen wir das Thema schon eine Woche vor WM-Beginn ordentlich an. Für den musikalischen Eifmeter sorgen die Jungs von Studio 40, bekannt u.a. von der Pure - House Session im früheren Webhaus. Auch optisch und kulinarisch gibts dieses Jahr viele Neuerungen am Röderstrand. Geblieben sind unsere günstigen Preise.

Den Wettergott haben wir bestochen und er hat uns absolut karibische Temperaturen und trockenes Wetter versprochen.

Deshalb: WIR FEIERN WIEDER LÄNGER! Mit freundlicher Unterstützung der Stadt Großröhrsdorf geht die Veranstaltung bis tief in die Nacht!

Wir bringen den Urlaub zu euch!

Beginn 20 Uhr

Eintritt: € 4,- Wer vor 21 Uhr da ist zahlt NUR € 3,- !!!!

Großes Kinderfest im Karibischen Hof am 06.06.

Ab 14.00 Uhr laden wir alle Kinder, Mütter, Väter Omis und.... zum Kinderfest in die größte Sandkiste des Rödertals ein.

Wir haben noch mal 50 Tonnen Sand angefahren, somit stehen den Bauern nun 150 Tonnen zum Kleckern bereit! Zum 4. Mal suchen wir den Meister im Kleckerburgenbauen. Im Anschluss an die Siegerehrung können sich alle Kids auf den Mitmach-Zirkus freuen. Einfach selber mal Kunststücke ausprobieren, wer wollte das nicht schon immer mal machen. Unter fachgerechter Anleitung und natürlich auch Musik, unterstützt von Musikschülern der Musikschule Bayer, soll es bei Sonnenschein und ein wenig karibischem Flair ein Nachmittag für die ganze Familie werden.

Der Eintritt ist natürlich frei.

Sonstiges

Annahme von Bruchholz

In der Kies- und Sandgrube der Schmidt Erdbau GmbH in Kleinröhrsdorf können durch den Sturm heruntergerissene Äste zu Sonderkonditionen zum Schreddern abgegeben werden.

Fitnesskurse für Frauen

Immer am Dienstag in Großröhrsdorf!

Kursangebot: 18:30 - 19:30 Uhr Step-Aerobic
19:45 - 20:45 Uhr Bauch-Beine-Po
Individuelle Kurse ohne Vertragsbindung!
Wo: in den Räumen vom Fitness-Studio Bodyworld
Radeberger Str. 7 in Großröhrsdorf

Infos unter: 0173- 3 83 15 98
www.dana-herrlich.de

WERBUNG